



Col patrocinio:



Comune di
Cassano Magnago



24 NOVEMBRE 2012, ORE 21.00
Chiesa di Santa Maria del Cerro
Piazza Santa Maria - Cassano Magnago, Varese

CONCERTO

Giuseppe Verdi

MESSA SOLENNE

Edizione Critica di Dino Rizzo

CORO LIRICO

della *Corale Arnatese* di Gallarate (VA)

CORO CALAUCE

di Calolziocorte (LC)

Al Pianoforte

MAESTRO

Massimiliano Di Fino

Direttore

MAESTRO

Giampaolo Vessella

INGRESSO LIBERO

PRIMA PARTE

*“Il Giovane Giuseppe Verdi, i filarmonici Bussetani
e la prima stesura della Messa Solenne”*

Messa Solenne 1835 Messa di Gloria

Kyrie I

Christe

Kyrie II

Gloria

Qui Tollis

Cum Sancto Spiritu

SOLISTI

SOPRANO **Xiao Li**

TENORE **Sung Ho Jin**

TENORE **Aldo Foglia**

SECONDA PARTE

*“L’Artista che rappresenta il suo paese e
la sua epoca diventa necessariamente universale,
del presente e dell’avvenire”*

Giuseppe Verdi

Gli arredi festivi

Nabucco

O Signore dal tetto natio

I Lombardi Alla Prima Crociata

Salve, Maria, di grazia il petto

I Lombardi Alla Prima Crociata

Gerusalem!

I Lombardi Alla Prima Crociata

Ingemisco

Messa da Requiem

Patria oppressa

versione 1847 Macbeth

Patria oppressa

versione 1865 Macbeth

La Vergine Degli Angeli

La Forza del Destino

VOCI NARRANTI

Fiorella Campo Moretti

Rocco Andrisani



MASSIMILIANO DI FINO Nato a Bergamo, si è diplomato nel 1994 presso l'Istituto Musicale G. Donizetti della stessa città in Organo e Composizione Organistica con il massimo dei voti sotto la guida del Maestro Giovanni Walter Zaramella e successivamente in Pianoforte con il Maestro Roberto Frattini. Svolge la sua ricca attività di concertista accompagnando gruppi strumentali e vocali anche in veste di direttore. Nel capoluogo lombardo ha tenuto numerosi concerti su prestigiosi organi, eseguendo, tra l'altro, l'opera omnia di C. Franck per organo nel centenario della sua morte. Dal 1982 (a soli 9 anni) è organista presso la Chiesa di S. Anna in Bergamo. Ha ricoperto il ruolo di Maestro collaboratore al

teatro Carlo Felice di Genova, al teatro G. Donizetti di Bergamo e nel circuito lirico lombardo. Affianca all'attività organistica e pianistica il canto lirico. Ha debuttato in produzioni di prestigio presso i teatri Grande di Brescia, Dal Verme di Milano. Nella primavera 2007 ha cantato come solista presso il Teatro alla Scala di Milano nell'opera *Lady Macbeth* di Shostakovic; in Svizzera come interprete principale nell'opera *Lo Speciale* di J. Haydn. Nella stagione lirica 2008 ha interpretato il ruolo di Bruno Robertson nell'opera *"I Puritani"* di V. Bellini nei teatri Donizetti di Bergamo e Verdi di Sassari. Vincitore nel 2011 del Concorso internazionale presso il Teatro alla Scala di Milano, è tenore nel coro del teatro stesso.



CORO LIRICO, compagine storica della *Corale Arnatese* fondata nel 1928, nei suoi ottant'anni di vita, ha svolto un'intensa attività concertistica ed è oggi molto conosciuto e ricercato. Si esibisce con un ampio repertorio lirico che spazia da Mozart ai Contemporanei, comprendendo Donizetti, Bellini, Verdi, Puccini, Mascagni e tutti i grandi che hanno fatto la storia del melodramma. Fanno parte del repertorio del Coro Lirico anche brani di Musica Sacra che vengono eseguiti nelle Chiese del circondario in occasione di festività. Il Coro Lirico si avvale della collaborazione di noti solisti con i quali interpreta i più bei brani della nostra tradizione operistica. Il Coro Lirico

è diretto dal Maestro Giampaolo Vessella ed accompagnato al pianoforte dal Maestro Paolo Mingardi.

Concerti importanti del Coro Lirico della Corale Arnatese:

1998 *Cavalleria Rusticana*, P. Mascagni. Teatro Sociale, Busto Arsizio.

3 febbraio 1999 Esecuzione integrale dei *Carmina Burana* di C. Orff nella trascrizione originale per due pianoforti ed orchestra di percussioni. Teatro delle Arti, Gallarate.

21 novembre 2003 (75° di fondazione) Esecuzione della *Messa Solenne, inedito giovanile del 1835, di Giuseppe Verdi*. Accompagnamento all'organo del Maestro Giancarlo Parodi. Basilica di S. Maria Assunta, Gallarate.

19 gennaio 2007 *Concerto per l'assegnazione del premio "Ponchielli d'oro"* alla carriera del Maestro Uto Ughi. Palazzo Bandera, Busto Arsizio.

17 dicembre 2007 *Esecuzione dell'Oratorio di Natale di Saint-Saens* con l'Orchestra Camerata dei Laghi. Chiesa di S. Carlo al Corso, Milano.

27-28-29 giugno 2008 *Partecipazione all'11° Festival internazionale di Canto Corale della Val Pusteria*.

15 novembre 2008 *Grande concerto lirico per la celebrazione dell'80° di fondazione della Corale Arnatese*. Teatro Gassman, Gallarate

1 luglio 2009 *Concerto di musica sacra*. Collegio Rosmini, Stresa (VB)

3-6 dicembre 2009 *19° Festival Musica di Avvento*. Prague Advent Choral Meeting 2009, Praga
In tutte queste occasioni il Coro Lirico della Corale Arnatese ha ottenuto grande plauso di pubblico e di critica.



CORO LIRICO CALAUCE nasce nel 1987 assumendo la denominazione di "Coro amici della lirica" modificato successivamente in "Calauce" dall'antico nome di *Calolziocorte*. Inizialmente composto da circa venti elementi il coro si presenta al pubblico con esecuzioni caratterizzate da un repertorio che comprende sia brani lirici che sacri. A seguito del gemellaggio effettuato con il coro "Chorgenmeinschaft" di Sasbach e con il coro "In vino musica" di Villie Morgon, il coro Calauce effettua numerosi concerti e tournèe in Francia ed in Germania.

Nel 1997 il coro riceve dall'Amministrazione Comunale di Calolziocorte, dove è nato e tuttora risiede, il premio "San Martino" prima edizione "per aver svolto la propria attività spesso fuori dalle mura amiche e soprattutto all'estero, dando così prestigio alla nostra cittadina".

Nel 2001 il coro effettua una tournèe di dieci giorni in Giappone esibendosi nei teatri più importanti del paese. Sotto la direzione del Maestro Giampaolo Vessella (www.giampaolovessella.it) raggiunge il traguardo dell'esecuzione integrale di opere con scenografie e costumi, con conseguenti esibizioni in numerosi teatri delle province di Lecco, Bergamo, Milano, Asti, Savona, Genova, Cremona, Mantova, Varese, Venezia, Genova, Bolzano, Belluno, Brescia, Salerno e Repubblica di San Marino.

Negli ultimi anni, dopo alcuni mesi di assenza dedicati allo studio della vocalità il *Coro Calauce di Calolziocorte* si ripresenta al pubblico con una formazione rinnovata e di alta qualità riscuotendo grandi consensi in occasione dell'esecuzione di *Rigoletto di G. Verdi* nell'Auditorium di via Meda a Rho, della *Messa dell'Incoronazione di W. A. Mozart* nella Chiesa dei Cappuccini a Varese eseguita con l'*Orchestra Filarmonica Europea* di Gallarate, del *Requiem di Gabriel Faurè* nella Basilica di Grandate in occasione della S. Pasqua e di numerose opere liriche presentate in varie città della Lombardia. Debutta il "Gloria" di Vivaldi nel gennaio 2010, accompagnato dall'Orchestra della Provincia di Lecco diretta dal Maestro Roberto Gianola. Ha di recente debuttato nell'opera "Un giorno di regno" di G. Verdi, sotto la direzione del Maestro P. Gelmini.

Il Repertorio del Coro comprende circa 30 opere a memoria (già eseguite diverse volte con scene e costumi) da Mozart a Rossini, da Donizetti a Verdi, da Leoncavallo e Mascagni a Puccini. Il Coro "Calauce" sta registrando in questi giorni la prima esecuzione mondiale della "Vanna" di Lamberto Pavanelli che uscirà in commercio nell'autunno prossimo.



HIAO LI comincia lo studio del canto lirico in Cina conseguendo la laurea nel 2005 presso il *Conservatorio dell'Università dello Shanxi* per poi divenire, nel 2006, insegnante di canto alla *Scuola Musicale* di Taiyuan. Nel 2008 viene in Italia e studia con Giovanna Canetti; nel 2009 viene ammessa al *Conservatorio Giuseppe Verdi* di Milano nella classe di Adelina Scarabelli e nel 2012 - stesso istituto - inizia a studiare musica vocale da camera con Daniela Uccello. Parallelamente si perfeziona con Matteo Carminati e consegue il diploma di Laurea Magistrale in Musicologia presso l'*Università degli Studi* di Milano.

Oltre a numerosi concerti tenuti presso prestigiose istituzioni milanesi, si esibisce a Lugano, Bruxelles e in tutta Europa.

In Cina vince il Premio di "Youxiu" al *Concorso Vocale dei Cinesi nel Mondo* (2004), il *Primo Premio al Concorso Vocale degli Studenti Cinesi* (2005), il Premio di "Youxiu" al *XII Concorso Lirico per Giovani Cantanti Cinesi* (2006); in Italia nel 2012 risulta finalista al *Concorso vocale internazionale "Moncalvo"* e semifinalista al *concorso vocale internazionale "Mattucci"*.



SUNG HO JIN Il tenore coreano Sung Ho Jin nel 1998 ha vinto il premio "Mok Won" *Le migliori voci dell'anno* e si è laureato nel 2004 presso la Facoltà di Musica (sezione Canto Lirico) dell'università Mok Won (Corea del Sud). Nel 2006 ha ottenuto il Diploma di Direzione di coro (triennale) presso l'Accademia "Donizetti" di Masate (MI). Nel 2009 si è diplomato in Canto (perfezionamento) presso la stessa Accademia. Nel 2010 ha vinto il premio "Tosti" dell'*Opera Accademia di Basiano* (MI). Nel 2011 ha ottenuto il premio come "Duca" nel *Concorso per le migliori voci* per il ruolo del "Duca di Mantova" (Rigoletto) a Brescia.

Nel 2012 ha ottenuto i Diplomi di "Canto Lirico" (biennale) e di "Vocal ching" (biennale) presso la *Civica Scuola di Musica* di Milano.



ALDO FOGLIA Compiti gli studi musicali sotto la guida del tenore Renzo Pigni, nel 1962 entra a far parte del Coro del Teatro Alla Scala di Milano dove rimane per oltre trent'anni partecipando a tutte le principali trasferte come quella assai significativa a Mosca nel 1964 e l'ultima in Giappone. Ha interpretato diverse parti da solista in opere ed incisioni discografiche sotto la guida del Maestro Riccardo Muti. Collabora in qualità di solista con numerose associazioni liriche della provincia di Varese e della Regione Lombardia. Continua l'attività concertistica in qualità di solista e di corista del Coro Lirico della Corale Arnatese.



GIAMPAOLO VESSELLA ha compiuto i propri studi musicali presso il Conservatorio di Musica "G. Verdi" di Milano e si è specializzato in Direzione Corale e in Prassi Esecutiva con il M° Giovanni Acciai e con il M° Stephen Woodbury. Ha studiato Canto Artistico privatamente perfezionando la sua vocalità con i M.stri Bonaldo Giaiotti e Paolo Barbacini. Svolge un'intensa attività artistica come cantante lirico che lo ha portato a esibirsi nei teatri delle principali città italiane ed è regolarmente invitato a cantare come solista presso prestigiose istituzioni all'estero (Regno Unito, Francia, Germania, Principato di Monaco, Polonia).

Negli anni 1994 e 1996 è stato Vocal Coach presso l'Accademia di Musica "G. Puccini" di Legnano (MI) ed ha preparato tecnicamente anche affermati ballerini ed artisti di musical come Maura Paparo e i suoi allievi. Nel 1996, su invito dell'Amministrazione Comunale di Carbonate (Co) ha fondato il Coro Civico "Euphonia" del quale è stato Direttore Artistico e preparatore vocale fino al 2006. Con questa compagine ha svolto attività concertistica (più di 220 concerti) di vario genere, spaziando dal Canto Gregoriano al repertorio polifonico rinascimentale sacro e profano e creando anche un Ensemble Orchestrale. Per il Maestro e per questo Ensemble sono stati espressamente scritti brani e arrangiate composizioni da autori quali Alberto Soresina e Gianni Possio.

Ha poi guidato questo Coro alla scoperta del mondo del Teatro Lirico, affrontando negli anni tutti i titoli più importanti del repertorio melodrammatico e portando il gruppo ad esibirsi con costumi e coreografie in notevoli produzioni operistiche presso numerosissimi teatri italiani e stranieri. Dal gennaio del 2002 è Direttore del Coro Lirico "Calauce" di Calolziocorte (LC). Dal gennaio del 2006 è direttore del Coro Lirico della "Corale Arnatese" di Gallarate (VA). Sia come cantante solista che come direttore di Coro ha collaborato con importanti ed affermati registi e direttori d'orchestra, con compagnie e con solisti e orchestre di fama.

E' stato membro delle Commissioni Artistiche dell'USCI di Varese e di Lecco. Viene regolarmente invitato a tenere Corsi e Masterclasses di Vocalità Corale presso Ensembles Vocali e/o Cori sia in Italia che all'estero. (es. Salt Lake Artist Coral - Utah). E' membro di giurie di Concorsi Corali internazionali sia in Italia che all'estero (Cfr. "Festival International de Coros de Sao Lourenço, Brasile e "III Seminario de Capacitación Musical, San Cristobal" Venezuela. Ora lavora come Preparatore Vocale free-lance per Gruppi Vocali e Cori da Camera di alto livello (vv. "Festival Ameride 2011, Sao Lourenço, Brasil; CHORALP in Briançon, Francia).

QUESTO CONCERTO È STATO REALIZZATO
ANCHE **GRAZIE** AL CONTRIBUTO DI

BANCA INTESA SAN PAOLO

Agenzia di Gallarate (VA)

AZ. AGR. SPADETTO SIRO

Farra di Soligo (TV)

BAR L'INCONTRO

Cassano Magnago (VA)

FARMACIA SEMPIO

Cassano Magnago (VA)

F.LLI MOTTURA

Cassano Magnago (VA)

NASTRIFICIO DI CASSANO S.p.A.

Cassano Magnago (VA)

COMUNE DI CASSANO MAGNAGO

Cassano Magnago (VA)

ORTOFRUTTA NEGRELLI

Cassano Magnago (VA)

OTTICA TREVISOL

Cassano Magnago (VA)

PANIFICIO GRASSI & C. snc

Cassano Magnago (VA)

TECNOUFFICIO SERVICE

di Marcante G. & C. s.a.s.

Cassano Magnago (VA)

T.M. DI TOMASINI MAURIZIO

Cassano Magnago (VA)

Stampato in proprio

Si ringrazia per la collaborazione il **Maestro Matteo Carminati**
dell'*Accademia Donizetti* di Masate (MI)

ASSOCIAZIONE CULTURALE CORALE ARNATESE

21013 Arnate di Gallarate (VA)

Via Marco Polo, 8

e-mail: info@corlearnatese.it

www.corlearnatese.it

Giorni e orari delle prove:

CORO LIRICO

giovedì dalle 21,00 alle 23,00